

# Newsletter

## 12|2011



PHOTO: MARIO ROMULIĆ & DRAŽEN STOJČIĆ



PHOTO: DAMIR FABJANIĆ

## Indice

### Notizie

La danza muta e il bećarac tra le new entry della Lista del Patrimonio dell'Umanità	2
Mosca: tra mille chef di tutto il mondo, bronzo alla Croazia	3
L'albergo abbaziale premiato in Serbia	3
Le nuove linee aeree per Zadar, Dubrovnik e Split	4
Rab: campione turistico croato 2011	5

### Croazia nel mondo

Le lodi della rivista "Hola" ai tartufi istriani	6
CNN: Istria, non la nuova, ma la vecchia Toscana	7
I Grebeni ragusei tra i più bei fari del mondo	8
The Wall Street Journal sulle bellezze zagabresi	8
Dubrovnik: perla adriatica anche d'inverno	9
Le bellezze della Croazia scoperte anche nella lontana Indonesia	9
Lonelyplanet.com: le 10 migliori destinazioni della Croazia	10
Dubrovnik e albergo Excelsior di pari passo con i migliori del settore	10
CNN: ricordate che la Croazia ha inventato la cravatta!	11
Rovinj: NYT elogia l'albergo Lone	12
L'isola di Hvar e l'albergo Esplanade tra i migliori del mondo	13
La linea di traghetto Split - Vis tra le più belle del mondo	13

### Investimenti

Eco parco nei pressi di Zagreb	14
Dubrovnik: la torre Soko diventa una nuova attrazione turistica	15
Opatija: i nuovi investimenti della società Liburnia Riviera Hotels	16
Krapinske Toplice: un investitore russo rinnova l'albergo Toplice	16
Dubrovnik: una nuova struttura ricettiva di alta categoria	17
Biograd na Moru: l'albergo Adria in fase di rinnovamento	17
Ilok: incantevoli camere da letto nell'ex cinema	18

### Progetti

Istria: nuovi progetti turistici	19
Omiš: la cabinovia e il nuovo albergo nella foce del Cetina	20

### Presentiamo

Smiljan: il Centro memoriale "Nikola Tesla"	21
Opatija: scoprite l'aspetto dei primi alberghi sull'Adriatico	22
La Contea di Zagabria	23
Cocktail: il primo cocktail croato nazionale	27

## ■ Notizie

# La danza muta e il bećarac tra le new entry della Lista del Patrimonio dell'Umanità

Il comitato dell'UNESCO per la tutela del patrimonio culturale immateriale, riunitosi di recente sull'isola indonesiana di Bali, ha inserito nella "Lista rappresentativa del Patrimonio Culturale Immateriale dell'Umanità" la danza muta della Zagora dalmata e il bećarac della Slavonia. La danza muta è una danza dalmata che si esegue in cerchio, senza accompagnamento musicale, sebbene esecuzioni vocali o strumentali possano precederla o seguirla. Oggi viene eseguita soprattutto a livello locale prima delle festività ecclesiastiche o in occasione di festival. Si tratta di una danza tramandata di generazione in generazione.

Bećarac è un tipo di musica popolare in tutta la parte orientale della Croazia e trova le sue radici più profonde nelle culture della Slavonia, della Baranja e del Sirmio.

Nella Lista dell'UNESCO la Croazia ha già dieci beni culturali: gli zvončari (scampanatori) del Castuano; la Festa di S. Biagio; il Sinjska alka (torneo cavalleresco della città di Sinj); il canto ojkanje; la lavorazione del merletto croato (Pag, Hvar e Lepoglava) e l'artigianato dei medičari (maestri cerai di licitar e panpepato) della Croazia settentrionale; la scala istriana (esafonica, non temperata); il caratteristico modo di suonare e cantare a due voci dell'Istria e del Litoraneo Croato; la sfilata annuale primaverile "della Regina" (la c.d. Ljelja di Gorjani); la processione Za križem dell'isola di Hvar; e la tradizionale produzione artigianale dei giocattoli di legno dello Zagorje Croato.

Con la danza muta e il bećarac, la Croazia è tra i paesi leader in Europa e nel mondo per il numero di fenomeni immateriali appartenenti al patrimonio culturale della Lista dell'Umanità dell'UNESCO.

Durante l'incontro di Bali sono state esaminate più di 80 nomine e soltanto 19 beni immateriali sono stati raccomandati per la registrazione nella Lista Rappresentativa.



UNESCO

[www.unesco.org](http://www.unesco.org)

Ministero della cultura

[www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr)

## Mosca: tra mille chef di tutto il mondo, bronzo alla Croazia



PHOTO: GORAN ŠEBELIĆ

In occasione dell'International Kremlin Culinary Cup, il più grande concorso internazionale di cuochi e pasticceri tenutosi nell'ambito della XII fiera internazionale "PIR. Hospitality Industry" a Mosca, tra mille chef provenienti da tutto il mondo, lo chef croato Josip Carević ha vinto due medaglie di bronzo. Alla fiera erano presenti 850 società provenienti da 25 paesi di tutto il mondo, mentre al concorso d'arte culinaria hanno partecipato più di mille cuochi provenienti da 40 paesi diversi.

Carević, membro dell'Associazione Cuochi delle Regioni Mediterranee ed Europee (SKMER), è stato l'unico cuoco croato a partecipare al concorso e la giuria, composta dai rappresentanti dell'Associazione Mondiale degli Chef (World Association of Chefs Societies-WASC) insieme a chef e ristoratori russi, ha premiato i suoi piatti a base di pesce, carne ed ingredienti croati casarecci.

Con le medaglie vinte, Carević ha affermato ancora una volta nello scenario della gastronomia mondiale la qualità della gastronomia croata, presentata negli ultimi anni a concorsi simili dai membri di una squadra di cuochi che ha già vinto più di 70 medaglie.

Hrvatska turistička zajednica

[www.croatia.hr](http://www.croatia.hr)

## L'albergo abbaziale premiato in Serbia



PHOTO: PETAR KÜRSCHNER

Per il secondo anno di seguito, in occasione della 44<sup>a</sup> Fiera Internazionale del Turismo di Novi Sad, il Grand hotel 4 opatijska cvijeta ha ottenuto un premio per la straordinaria qualità dei servizi nell'hôtellerie. Inoltre, il manager del Grand hotel 4 opatijska cvijeta, il sig. Vedran Gržetić, è stato proclamato il miglior manager d'hôtellerie del 2011. Si tratta di un premio che viene regolarmente conferito ai migliori alberghi, ristoranti, agriturismi e manifestazioni turistiche di Serbia, Croazia, Bosnia ed Erzegovina e Macedonia. Questo è il terzo riconoscimento consecutivo per la qualità al Grand hotel 4 opatijska cvijeta, che nel 2009 vinse la targa d'oro per la qualità nella categoria degli alberghi a quattro stelle, mentre l'anno scorso ha vinto un diploma e una coppa d'oro quale campione del turismo estivo per l'anno 2010. Anche gli alberghi Marina e Dražica, nonché il campeggio Bor dell'isola di Krk (Veglia) sono tornati dalla fiera di Novi Sad coperti di gloria.

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo - montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Opatija

[www.opatija-tourism.hr](http://www.opatija-tourism.hr)

# Le nuove linee aeree per Zadar, Dubrovnik e Split

La compagnia aerea irlandese Ryanair ha di recente annunciato l'introduzione di un'ulteriore linea aerea verso la Croazia, si tratta del collegamento tra l'aeroporto di Zadar (Zara) e Karlsruhe/Baden-Baden, situato nello stato federale del Baden-Württemberg. Predetta tratta sarà servita dal 28 marzo 2012 due volte alla settimana, precisamente il mercoledì e la domenica.

Questa è l'ottava linea stagionale di Ryanair per Zadar, e la terza dalla Germania dopo gli aeroporti di Francoforte e Düsseldorf -Weeze, mentre ci sono in totale 14 linee in partenza da/per gli aeroporti croati.

Durante la stagione estiva Ryanair vola, inoltre, da/per Osijek, Rijeka (Fiume) e Pula (Pola).

Secondo gli annunci della compagnia aerea scandinava, con l'orario estivo 2012 la SAS introdurrà 21 nuove linee all'interno dell'Europa, di cui ben cinque verso la Croazia. Si tratta dei seguenti collegamenti: Stoccolma – Dubrovnik operativa dal 25 marzo; Copenhagen – Split (Spalato) dal 12 maggio, Bergen – Split dal 25 giugno, Stavanger – Split dal 25 giugno e Copenhagen – Dubrovnik dal 4 luglio.

Invece, la compagnia di bandiera croata Croatia Airlines collegherà dal 1° maggio al 23 ottobre una volta alla settimana Zadar e Parigi, mentre dal 30 aprile sarà potenziata la linea con Zurigo che sarà collegata con Zadar tre volte alla settimana.

Ryanair

[www.ryanair.com](http://www.ryanair.com)

Scandinavians airlines

[www.flysas.com](http://www.flysas.com)



PHOTO: IVO PERVAN



# Rab: campione turistico croato 2011



PHOTO: RENCO KOSINOŽIĆ

La città di Rab (Arbe) sull'omonima isola quarnerina è la vincitrice del premio "Fiore turistico – qualità per la Croazia" (Turistički cvijet - kvaliteta za Hrvatsku), il più prestigioso riconoscimento turistico croato, ed è stata inoltre proclamata campionessa turistica per l'anno 2011. In base al numero di abitanti, le città di Opatija (Abbazia), Krk (Veglia), Nin (Nona) e Mlini hanno ottenuto un riconoscimento in qualità di località turistiche costiere meglio preservate, mentre nella Croazia continentale sono state premiate le città di Velika Gorica, Đakovo, Našice e Grožnjan.

Nella valutazione degli alberghi di quest'anno in base al numero di stelle hanno ottenuto la qualifica di migliore hotel il Vestibul Palace di Split (proclamato "il miglior piccolo albergo della costa"), il Frankopan di Ogulin (proclamato "il miglior piccolo albergo dell'entroterra") e l'Excelsior raguseo, The Regent Esplanada zagabrese, il Grand Hotel 4 opatijska cvijeta nonché l'Hotel Valamar Koralj Romantic sull'isola di Krk, mentre anche quest'anno il Marina Frapa di Rogoznica si è aggiudicato il riconoscimento di miglior porticciolo.

Nella categoria dei campeggi, il campeggio Palme di Kučište, sulla penisola di Pelješac (Sabbioncello), ha vinto nella categoria "piccoli campeggi", Oaza mira della località di Drage, vicino Pakoštane, nella categoria "campeggi medio-grandi", mentre Straško di Novalja, sull'isola di Pag, è stato proclamato il miglior campeggio grande.

Nella categoria dei campeggi naturisti, invece, ha vinto il roviginese Valalta, mentre tra i campeggi dell'entroterra Slapić di Duga Resa, vicino a Karlovac, ha ottenuto il premio quale miglior campeggio.

Infine i campeggi Zaton vicino a Zadar (Zara), Politin sull'isola di Krk e Jasenovo a Žabarić, vicino Šibenik (Sebenico), hanno ottenuto riconoscimenti speciali per la continuità nella qualità del servizio.

Ente Nazionale Croato per il Turismo

[www.croatia.hr](http://www.croatia.hr)

Automobile Club di Croazia

[www.hak.hr](http://www.hak.hr)

Associazione Croata Campeggiatori

[www.camping-croatia.com](http://www.camping-croatia.com)

Federazione Camping Croatia

[www.camping.hr](http://www.camping.hr)

## ■ Croazia nel mondo

### Le lodi della rivista “Hola” ai tartufi istriani

L'edizione on-line della rivista spagnola “Hola” ha di recente presentato l'Istria come la mecca per i turisti gastronomici, pubblicando un articolo sull'eccezionale tartufo bianco. La popolare rivista di Madrid, edita in quattro continenti, nella rubrica dedicata ai viaggi raccomanda l'Istria come una bellissima regione e una splendida destinazione gastronomica con numerosi eventi e sagre locali.

Sebbene i tartufi bianchi siano molto preziosi, con un prezzo che può arrivare fino ai 3000 euro al chilo, tutta l'Istria abbonda di ristoranti sparsi qua e là che offrono piatti di pasta, di carne oppure dessert insaporiti con questo prelibato fungo ipogeo profumato, e per tali piaceri, come scrive la rivista “Hola”, non bisogna avere le tasche piene di soldi. Come si legge nell'articolo, i bravi tartufai trovano uno dei più costosi funghi del mondo nascosto sotto la terra con l'aiuto dei propri cani nei boschi di Motovun (Montona) e Buzet (Pinguente). Ma gli ospiti, racconta la rivista spagnola, non devono sforzarsi nelle ricerche poiché vi sono i ristoranti con una ricca offerta e tra questi si cita il noto ristorante di lusso Zigante a Livade, che offre un menu con tutte le portate a base di tartufo.

Nell'articolo si legge che il più grosso tartufo mai trovato in Istria pesasse 1,31 kg e che è dunque entrato nel libro dei Guinness dei primati. I tartufi da record, il bosco montonese, la caccia ai tartufi con l'aiuto dei cani, le manifestazioni singolari – tutto questo e tant'altro ancora ha trovato il proprio posto nell'articolo della rivista che raccomanda ai propri lettori la visita dei festival di tartufo a Motovun e Buzet.

L'Hola inoltre consiglia ai viaggiatori l'acquisto di souvenir a base di tartufo, oppure vino e olio d'oliva istriano, ingredienti ugualmente importanti nella cucina istriana. In particolare, si raccomanda ai turisti di visitare Hum (Colmo), la più piccola città del mondo, e di comprarvi i tartufi essiccati o conservati. Nella pittoresca descrizione dell'Istria verde, gli autori evidenziano la sua assomiglianza con la Toscana italiana, ma rivelano anche l'altro volto della regione, quello azzurro con più di 500 km di costa marina.

Il testo è stato pubblicato anche in lingua inglese nell'edizione on-line della rivista intitolata “Hello” nel mercato anglosassone.



PHOTO: IGOR ZIROJEVIC

Ente per la promozione turistica della Contea dell'Istria

[www.istra.hr](http://www.istra.hr)

Hola

[www.hola.com](http://www.hola.com)

Hello Magazine

[www.hellomagazin.com](http://www.hellomagazin.com)

# CNN: Istria, non la nuova, ma la vecchia Toscana



PHOTO: IVO PERVAN



PHOTO: RENCO KOSINOZIC

“Mentre gustavo l’ultimo boccone del mio piatto succulento a base di tartufo, mi è venuto in mente che un tempo, prima che vi sbarcassero Hollywood, massaie e orde di turisti, era così anche la Toscana. Così era la Toscana prima di essere stata segnalata dal navigatore, quando ancora non era costosa. No, l’Istria non è la nuova Toscana, l’Istria è la vecchia Toscana”, così conclude l’autore il suo testo.

Ente per la promozione turistica della Contea dell’Istria

[www.istra.hr](http://www.istra.hr)

CNN

[edition.cnn.com](http://edition.cnn.com)

L’autore dei racconti di viaggi turistici della CNN, Brendan Francis Newman, ha di recente visitato l’Istria descrivendo le proprie impressioni in un lungo articolo intitolato “L’Istria non è la nuova Toscana!”.

Si legge che la regione istriana è poco abitata, ma che i ruderi e le mura risalenti all’Età del Rame confermano che vi esisteva una civilizzazione già nei tempi in cui la regione fu governata dagli Illiri, dai Romani, dai Veneziani e dagli Austriaci.

L’Istria viene descritta come una regione composta di due parti: il paradiso litoraneo e il rustico entroterra collinare. Siccome il territorio non è molto grande, Newman sottolinea la possibilità di godere entrambe le zone in un solo giorno. La costa, racconta l’autore, è cosparsa da città turistiche e villaggi di pescatori. Tra le città indica Pula (Pola), città portuale con un asso nella manica: lo straordinario anfiteatro romano dove una volta si svolgevano le lotte dei gladiatori, mentre oggi, ad esempio, ospita i meno minacciosi concerti di grandi star di musica mondiale.

Inoltre, l’autore è rimasto stupefatto in modo particolare da Rovinj (Rovigno), da lui considerata la più bella cittadina litoranea dell’Istria, e forse anche di tutta la Croazia. Candidata pluriennale come località con la più bella vista al tramonto, Rovinj è una città di case ed edifici color pastello, di viuzze e cortili stretti, una cittadina dove si trovano diversi eccellenti ristoranti e numerosi locali per l’aperitivo che offrono un emozionante calar del sole all’orizzonte. L’autore definisce Rovinj ideale per il triathlon croato: nuoto, vela e dolce far niente nei caffè, ma sebbene sia stato affascinato da questa città, la sua parte preferita dell’Istria rimane comunque il cuore di questa penisola che alcuni hanno soprannominato “la nuova Toscana”. Il reporter lo descrive come un intérieur verde pieno di sorprese, come per esempio la grappa casareccia al vischio, le piccole frazioni e le cittadine arroccate in cima alle colline e Hum (Colmo) “la più piccola città del mondo”. Sebbene l’aria profumi del mare vicino, l’entroterra dell’Istria è un mondo che non conosce né spiagge affollate né venditori di gelato, e da qualsiasi uscita dell’autostrada è possibile imbattersi in tanti paesini diversi, ognuno con un proprio fascino e un singolare patrimonio architettonico.

Durante il soggiorno in Istria, l’autore non ha mancato di assaggiare la cucina locale: i tartufi, preziosi nobili funghi ipogei e l’olio d’oliva, descritto come il secondo migliore del mondo subito dopo quello italiano. Inoltre aggiunge che un pranzo locale ben preparato può competere con qualsiasi pasto d’Europa.



## I Grebeni ragusei tra i più bei fari del mondo



PHOTO: DAMIR FABIJANIC

L'Independent britannico ha di recente inserito i Grebeni ragusei (insieme di scogli e isolotti rocciosi) tra i più bei fari del mondo dove possono soggiornare i turisti.

Nella Top 6 dei fari mondiali, accanto a Sugarloaf Point nel Nuovo Galles del Sud, Corsewall nello Stranraer scozzese, The Old Light nel canale di Bristol, il faro norvegese Molja e Capo Spartivento in Sardegna, si è trovato anche il faro raguseo sui Grebeni, situati di fronte alla baia di Lapad. Il faro, costruito nel lontano 1872, da un po' di tempo si trova nell'offerta della società Adriatic Luxury Hotels (Jadranski luksuzni hoteli). Sui Grebeni gli ospiti possono godere della privacy e dello stesso lusso offerto dall'adiacente albergo Dubrovnik Palace a cinque stelle. La casa del guardiano del faro può ospitare fino a otto persone da giugno a ottobre. "Si tratta di una perfetta casa con quattro camere da letto, una cucina e due terrazzi esposti al sole, ideale per un piacevole soggiorno, specialmente se si opta per uno chef privato e dei domestici, considerando che la parte rimanente dell'isolotto è disabitata", scrive la giornalista dell'Independent Laura Holt, descrivendo i Grebeni come un'avanguardia solitaria a soli 900 metri dalla costa, raggiungibile soltanto in barca.

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

The Independent

[www.independent.co.uk](http://www.independent.co.uk)

## The Wall Street Journal sulle bellezze zagabresi



PHOTO: SERGIO GOBBO

Nella sua rubrica di viaggi e vacanze, The Wall Street Journal ha di recente pubblicato l'articolo su Zagreb (Zagabria) e sulle esperienze vissute nella metropoli croata. In particolare, nell'articolo si consiglia di visitare il Museo dei cuori infranti e il club dei Gastronomadi con i suoi "piaceri slow-food" offerti giornalmente e la scuola di gastronomia alla quale è possibile iscriversi.

Aderendo all'Associazione dei Gastronomadi, inizia il vostro cammino verso la compagnia di gourmand, gastronomi, sommelier, cuochi, vitivinicoltori, olivicoltori, scrittori e cronisti e di tutti altri numerosi patiti e cultori del buon cibo e dell'ottimo bicchiere, si legge nell'articolo.

The Wall Street Journal

[www.wsj.com](http://www.wsj.com)



## Dubrovnik: perla adriatica anche d'inverno



PHOTO: MARIO BRZIC

Uno dei giornali più antichi e conosciuti d'Europa, Le Figaro, ha di recente pubblicato un articolo su sei attraenti destinazioni del Mediterraneo che meritano di essere visitate nei mesi invernali e che ancora non sono state abbastanza "scoperte", inserendo tra esse anche Dubrovnik, la cui fotografia orna l'articolo e la copertina del giornale.

Considerando che da quest'anno la compagnia aerea croata di bandiera, la Croatia Airlines, collegherà con una linea diretta Dubrovnik e Parigi durante tutto l'inverno, sarebbe un peccato non approfittarne e visitare la città croata che quest'anno ha visto circa un milione di turisti, scrive Le Figaro. Considerando che l'estate è finita e che le temperature autunnali si aggirano tra i 14 e i 19° C, è tutt'ora possibile fare piacevoli visite ai musei, ai monumenti, trattenersi nei ristoranti e nei bar ancora aperti.

Oltre a Dubrovnik, il giornale francese consiglia città italiane come Trieste e Napoli, la spagnola Valencia, Bonifacio in Corsica e Tangier in Marocco.

Riconoscimenti alla Dubrovnik "invernale" sono stati conferiti quasi contemporaneamente anche dal giornale francese del settore, Le Quotidien du Tourism, inserendo la perla del meridione croato al 15° posto tra le destinazioni più attraenti per l'inverno, sottolineando che si tratta di una vera sorpresa visto che la città l'anno scorso non si trovava nemmeno tra le prime cento destinazioni.

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.dubrovnik.hr](http://www.dubrovnik.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

## Le bellezze della Croazia scoperte anche nella lontana Indonesia



PHOTO: MILAN BABIC

Nell'edizione speciale della rivista indonesiana Tourism è stato di recente pubblicato il testo sulle cinque migliori destinazioni mondiali, tra le quali è stata inserita la Croazia, affiancata da Petra giordana, dalle Alpi svizzere, da Amsterdam e Parigi. Il testo che tratta la Croazia è stato pubblicato su quattro pagine in lingua indonesiana e inglese, con foto a colori di Dubrovnik, di Pula (Pola), delle spiagge croate e dell'arcipelago delle Kornati (Incoronate). Oltre ai dati generici sulla Croazia, nell'articolo sono state descritte Zagreb (Zagabria), l'isola di Mljet (Meleda) e Dubrovnik. Inoltre nella rivista è presente l'intervista fatta all'ambasciatore croato, accompagnata dalle fotografie che raffigurano la cinta murata di Dubrovnik.

Health n Tourism Magazine

[www.healthntourism.co.id](http://www.healthntourism.co.id)

## Lonelyplanet.com: le 10 migliori destinazioni della Croazia



PHOTO: MILAN BABIĆ

Di recente il portale lonelyplanet.com ha redatto la propria lista Top 10 delle destinazioni in Croazia dove il primo posto è occupato dalla città barocca di Varaždin. “Ammirate l'impeccabilmente preservata architettura barocca nella capitale croata di una volta”, si legge nel portale dove vengono riportate anche le esperienze dei turisti che hanno visitato la Croazia e le sue bellezze.

Dopo Varaždin, al secondo posto troviamo Zagreb (Zagabria), dove si consiglia assolutamente di passeggiare lungo le strade medievali della Città Alta (Gornji grad), nonché di visitare le sue gallerie e godere della vita notturna. Il terzo posto è andato a Samobor, per la quale lonelyplanet.com scrive: “Rinfrescatevi in quell'allettante cittadina con il fiumicino attraversato da ponti”.

Al quarto posto c'è Pula (Pola), dalla ricca storia risalente già all'epoca romana, tra le cui particolarità il portale indica i concerti dell'Arena, antico anfiteatro romano. Il Parco Nazionale dei Laghi di Plitvice si trova invece nell'aurea mediocritas della Top 10 con l'epiteto di “terra acquatica delle meraviglie rappresentata da numerosi laghi e cascate”. Al Parco Nazionale della Krka è andato il sesto posto e, come attrazioni particolari, si citano il monastero di Visovac e il canyon del fiume Krka. Hvar (Lesina) detiene il settimo posto e l'ottavo Korčula (Curzola). Il penultimo posto della graduatoria è occupato dall'isola di Mljet (Meleda) e l'ultimo dalla perla dell'Adriatico, Dubrovnik.

Lonelyplanet

[www.lonelyplanet.com](http://www.lonelyplanet.com)

## Dubrovnik e albergo Excelsior di pari passo con i migliori del settore



PHOTO: ZORAN MARINOVIC

La rinomata rivista britannica Marie Claire ha recentemente consigliato ai suoi lettori Dubrovnik e l'albergo raguseo Excelsior per la vacanza del fine settimana.

“Vi occorre un weekend lungo? Non cercate altrove... Dubrovnik è ciò che fa al caso vostro. Da quando vi hanno soggiornato Beyonce e Jay-Z, due anni fa, la popolarità di Dubrovnik cresce sempre di più. Situata sull'Adriatico, la piccola città croata è molto pittoresca, piena di piccoli ristoranti, bar e negozietti. Ma non è tutto qui! Dubrovnik dispone di una serie di alberghi di lusso, come l'albergo Excelsior che vanta bellissime camere e una vista indimenticabile, il che lo rende il posto ideale per una vacanza di fine settimana di lusso”. Accanto a Dubrovnik, sulla lista delle raccomandazioni vi sono altre città turistiche leader come Parigi, Roma, Stoccolma, Venezia e Dubai, a riconferma del fatto che Dubrovnik merita di essere in cima alle destinazioni turistiche mondiali.

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

# CNN: ricordate che la Croazia ha inventato la cravatta!

“Ricordate che la Croazia ha inventato la cravatta!”, si raccomanda nel video clip che la CNN iReport ha di recente pubblicato sul suo sito. Nel video la Croazia è stata presentata come la patria della cravatta, con una breve storia sull’origine della cravatta e il brand Croatia.

Lo speciale sulla cravatta è stato realizzato dall’Accademia Cravaticada, organizzazione senza scopo di lucro, in occasione del 18 ottobre, che dal 2008 viene ricordato come il Giorno internazionale della cravatta. Nel video viene raccontata la storia dei soldati croati che in Francia portavano i fazzoletti rossi annodati “à la croate” (alla croata), spiegando che proprio da lì trae le radici la parola cravatta in diverse lingue.

In quest’occasione, “con la cravatta trasmettiamo il messaggio di sincerità e di valori eterni come le buone fondamenta per il futuro”, ci fa sapere l’Accademia Cravatica dal portale CNN iReport. L’Accademia Cravatica è stata costituita come organizzazione senza scopo di lucro nel 1997 con lo scopo di promuovere la cravatta e di conservare la storia sulla sua origine.

La cravatta è ritenuta un prodotto originale croato. Si è diffusa in Europa nel Seicento, diventando un dettaglio di moda maschile grazie ai soldati croati che la portavano. Tra i primi ad accoglierla furono i francesi, che la denominarono “cravate”, nome simile a quello adottato subito dopo anche da altre lingue europee. All’inizio la parola “cravatta” indicava il fazzoletto annodato al collo che ha reso i soldati croati riconoscibili, così che nell’anno 1667 fu fondato il reggimento speciale “Royal Cravates”, prendendo il nome dai Croati.



PHOTO: IVO PERVAN

CNN iReport

[www.ireport.cnn.com](http://www.ireport.cnn.com)

Accademia Cravatica

[www.academia-cravatica.hr](http://www.academia-cravatica.hr)



# Rovinj: NYT elogia l'albergo Lone



PHOTO: SERGIO GOBBO

Nel reportage intitolato “New Design on Croatia’s Coast” (Il nuovo design sulla costa croata) nella tradizionale versione cartacea di uno dei più rinomati giornali americani, The New York Times, è stato di recente pubblicato l’articolo che straloda l’albergo Lone a Rovinj (Rovigno) della società Maistra.

“La cittadina litoranea Rovinj, situata sulla collinare penisola croata, non è estranea ai turisti, soprattutto grazie a uno straordinario ambiente lussureggiante. I campeggi boscosi sono pieni di turisti tedeschi e austriaci. Le scogliere delle baie sovrastano l’Adriatico di colore blu scuro. Al di là di questo, a luglio è spuntata fuori una nuova ragione per visitare questa regione: è stato inaugurato l’albergo Lone. La bianca struttura robusta è solo uno di diversi importanti edifici lungo la costa dell’Istria che offrono ai suoi visitatori la concezione della futura generazione dell’architettura croata”, sottolinea l’autore dell’articolo, Adam H. Graham, dopo aver visitato l’albergo lo scorso giugno.

Nell’articolo del New York Times si consiglia ai lettori di visitare il museo Lapidarium a Novigrad (Cittanova) e il Parco delle sculture di Dušan Džamonja a Vrsar (Orsera). L’albergo Lone è stato inaugurato a fine giugno come il primo design hotel a cinque stelle della Croazia. Nella costruzione dell’albergo sono stati investiti 339 milioni di kune (N.d.T. 45,2 milioni di euro), il che rappresenta uno dei più grandi investimenti greenfield del turismo croato negli ultimi anni.

Dall’architettura fino all’arredamento degli interni e degli esterni, l’albergo Lone porta il marchio del design nazionale croato. Sono stati ingaggiati per la realizzazione dell’albergo i creativi croati leader, come lo studio architettonico 3LHD, mentre per l’ideazione e l’assetto dell’identità visuale dell’albergo hanno preso parte i giovani designer e artisti croati: il gruppo dei product designer Numen/For Use, lo studio architettonico 92, le designer di moda dello studio I-gle, gli artisti concettuali Ivana Franke e Silvio Vujičić, l’agenzia Bruketa&Žinić e altri.

L’albergo Lone, situato nelle immediate vicinanze del mare, è circondato dal centenario parco-bosco mediterraneo Zlatni rt, a pochi minuti di passeggiata dal centro di Rovinj. Dispone di 248 spaziose unità ricettive modernamente arredate con vista mare, di cui 236 camere, 11 suite e una suite presidenziale da 129 mq.

Gli ospiti hanno a disposizione due ristoranti fine dining, il Sea Food bar, il club per bambini, bar a tema, un night club bar, un centro wellness & SPA distribuito su 1700 mq, e dieci sale multifunzionali di cui la più grande dispone di 650 posti a sedere.

The New York Times

[www.nytimes.com](http://www.nytimes.com)

Hotel Lone

[www.lonehotel.com](http://www.lonehotel.com)

## L'isola di Hvar e l'albergo Esplanade tra i migliori del mondo



PHOTO: MARIO BRZIC

L'isola di Hvar (Lesina) e l'albergo zagabrese Esplanade rientrano nell'ordine di quello che rappresenta il meglio del turismo mondiale proveniente dal suolo europeo. Condé Nast Traveler, una delle più rinomate riviste turistiche, ha conferito tale premio basato sul grande sondaggio annuale "Readers' Choice Award". Sono stati raccolti addirittura ottomila voti. In lizza per i premi di quest'anno c'erano 1285 candidati nelle categorie città (55), isole (55), alberghi (665), resort (445), compagnie aeree (30) e compagnie di crociera (25).

In base al numero di voti ottenuti Hvar si è classificata tra le dieci migliori isole d'Europa, posizionandosi all'ottavo posto con 74,8 punti (l'isola turca Bozcaada si è aggiudicata il primo posto con 84,2 punti). L'ultima in lista al decimo posto è l'isola svedese Gotland con 74 punti.

L'albergo zagabrese Regent Esplanade era in gara con una settantina di eccellenti alberghi dell'Europa del sud posizionandosi al 47° posto.

Conde Nast Traveler

[www.cntraveller.com](http://www.cntraveller.com)

## La linea di traghetto Split - Vis tra le più belle del mondo



PHOTO: SERGIO GOBBO

Yahoo!Travel ha di recente inserito la traversata da Split (Spalato) a Vis (Lissa) al secondo posto della lista delle più belle traversate a bordo di traghetti che navigano vicino alle straordinarie bellezze naturali e quelle create dalla mano umana,

Viaggiare a bordo di un traghetto è rilassante e dà la possibilità di osservare in pace il paesaggio e di socializzare con altri passeggeri e la gente locale.

Tra le migliaia d'isole adriatiche e la lunga costa, viene indicata la navigazione di due ore e mezzo verso Vis. Dopo il lungomare spalatino, detto Riva, i monti Kozjak e Mosor, potete volgere lo sguardo verso lo stretto tra le isole di Brač (Brazza) e Solta. In fine vi accoglie Vis, la più distante isola abitata croata con i suoi oliveti, vigneti e declivi, afferma Yahoo!Travel, i cui editori hanno ritenuto la linea Sydney – Manly la più bella traversata in assoluto a bordo traghetto.

Ente per la promozione turistica della Contea di Split e della Dalmazia

[www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Split

[www.visitsplit.com](http://www.visitsplit.com)

Ente per la promozione turistica dell'isola di Vis

[www.tz-vis.hr](http://www.tz-vis.hr)

Yahoo!Travel

[www.travel.yahoo.com](http://www.travel.yahoo.com)

## ■ Investimenti

### Eco parco nei pressi di Zagreb

Tra breve la società leader di prodotti dolciari di questa parte d'Europa, la "Kraš", aprirà a Bratina, vicino Píсарovina, un eco parco su una superficie di 4,5 milioni mq per un investimento di 3,5 milioni di euro. Il parco dispone di case di legno con appartamenti di un centinaio di posti letto e ogni casa porta il nome di uno dei brand di Kraš. Vicino a uno dei due laghetti artificiali e nelle immediate vicinanze della chiesa di legno, costruita in cima a una collina artificiale, è ubicato un ristorante che offre la cucina autoctona del territorio. Tutte le strutture sono edificate in legno e in pietra e l'intera tenuta ha la certificazione ecologica. Tra le opportunità sportive vi sarà un bocciodromo, una piscina e due campi sportivi all'aperto. Nelle diverse superfici sono state piantate svariate colture agricole e nel parco sarà aperto anche un piccolo parco zoologico con capre, caprioli, cervi, leopardi, anatre e altri animali ancora. Lo scopo a lungo termine dell'investitore è di far diventare questo parco un grande centro di divertimenti. Nella seconda fase si pianifica la costruzione di un campo sportivo con una piscina olimpionica coperta e diverse piscine all'aperto, una palestra di pallamano multifunzionale, cinque campi da calcio, un ippodromo, una pista go-kart e una pista ciclabile. La realizzazione della seconda fase dell'eco parco dovrebbe iniziare tra un anno e il completamento dei servizi dell'intero eco parco Kraš renderà possibile le preparazioni precampionato delle squadre sportive.

Il parco è ubicato vicino Píсарovina, distante soli 25 km da Zagreb (Zagabria). È una zona dove si protendono ampie valli fluviali e terreni collinari, ricchi di boschi e radure con una natura preservata. L'intera area è ideale sia per il riposo "attivo", ossia sportivo, sia per quello "classico" in famiglia.



PHOTO: SERGIO GOBBO

Ente per la promozione turistica della Contea di Zagreb

[www.tzzz.hr](http://www.tzzz.hr)

Kraš

[www.kras.hr](http://www.kras.hr)



# Dubrovnik: la torre Soko diventa una nuova attrazione turistica



PHOTO: SERGIO GOBBO

Nella prossima stagione turistica il territorio più vasto raguseo disporrà di un'altra attrazione turistica: la restaurata Soko kula (la torre Soko) nel paesino Dunave della regione di Konavle. Dopo i lavori di restauro e di ricostruzione durati diversi anni, sotto la guida dell'Associazione degli amici delle antichità ragusee (Društvo prijatelja dubrovačke starine), sono ancora in corso i lavori per la parziale ricostruzione delle mura; l'intero recupero dovrebbe essere ultimato entro nove mesi.

Dopo averla comprata una cinquantina d'anni fa dalla Chiesa, l'Associazione è diventata la proprietaria della torre, le cui prime tracce scritte risalgono al 1391 sebbene esistesse da molto prima. La Soko grad (rocca) fu costruita sul posto occupato dai ruderi illirici prima, e dalle fortificazioni romane, bizantine, docleane e bosniache dopo. Nuovamente costruita dai Ragusei nel periodo compreso tra il 1420 e il 1482, fu in uso fino al 1672. Considerata la sua importanza strategica, la Repubblica di Ragusa ha costantemente investito nella Soko kula così che il monumentale sistema fortificativo disponeva di una cisterna, un arsenale e di un deposito per vino e viveri. La fortificazione includeva la casa del castellano, le torri di vedetta, gli alloggi dei soldati e delle strutture in grado di ospitare donne e bambini dei villaggi limitrofi in caso di incursioni belliche o nel periodo dei saccheggi delle orde selvagge che ogni tanto irrompevano a Konavle.

Al termine dei lavori la Soko kula offrirà ai visitatori opportunità interessanti. Così, per esempio, nella sala memoriale saranno esposti reperti di ceramica, metallo e ferro rinvenuti nei pressi della torre, un'iscrizione molto preziosa in glagolitico "rotondo" (N.d.T. possiede caratteri più arrotondati rispetto a quello "angolare") risalente all'XI secolo e tante altre esposizioni interessanti. Oltre alla sala memoriale, la Soko kula ospiterà anche un negozio di souvenir e i visitatori potranno godere di piacevoli passeggiate lungo i sentieri circostanti che portano sul belvedere con una vista mozzafiato sui paesaggi di Konavle. Inoltre, qui gli ospiti della Soko kula avranno l'opportunità di conoscere la sua storia ricca di racconti popolari.

Ente per la Promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

## Opatija: i nuovi investimenti della società Liburnia Riviera Hoteli



PHOTO: PETAR TRINAJSTIC

Appena conclusasi la stagione turistica estiva, la più grande società alberghiera del Quarnero, la Liburnia Riviera Hoteli (LRH) di Opatija (Abbazia), ha dato inizio ad importanti investimenti.

Al più antico albergo abbaziale Kvarner del 1884 verrà fatta una nuova facciata e ne verrà ristrutturata la famosa terrazza. I lavori dovrebbero essere ultimati entro la prossima primavera. Segue la sistemazione degli interni della Sala dei cristalli dell'albergo Kvarner, la quale sarà attrezzata in modo da poter ospitare con maggior comfort e qualità diversi convegni, congressi, seminari e altri eventi simili. Anche questi lavori dovrebbero finire entro la primavera del 2012. Durante il prossimo inverno gli investimenti previsti coinvolgeranno anche altri alberghi del gruppo LRH: l'albergo Ambassador e la sua omonima villa, l'albergo abbaziale Kristal, l'albergo Bristol a Lovran (Laurana) e l'albergo Marina a Mošćenička Draga (Val Santamarina). Si sta pensando anche alla prima fase degli investimenti al campeggio Medveja, che comprenderà la predisposizione di 20 nuove case mobili.

Per l'anno prossimo la società LRH pianifica di investire circa 5 milioni di euro nella ricostruzione delle strutture alberghiere, nell'aumento dei servizi, nell'assetto delle spiagge e delle facciate, nelle ulteriori dotazioni e nella manutenzione. Predetto investimento è solo una parte dell'investimento totale ammontante a 65 milioni di euro che la società LRH intende investire tra il 2011 e il 2016.

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo – montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Liburnia Riviera Hoteli

[www.liburnia.hr](http://www.liburnia.hr)

## Krapinske Toplice: un investitore russo rinnova l'albergo Toplice



PHOTO: NINO MARCCUTI

La società mista croato - russa Krass hotel è il nuovo proprietario dell'albergo Toplice, ex-albergo Aquae Vivae di Krapinske Toplice. La nuova amministrazione annuncia investimenti nell'albergo attualmente a tre stelle e con 135 camere, per un totale di 245 letti, due appartamenti, piscina interna, sala fitness e sala per trattamenti terapeutici. Il piano iniziale prevede il rinnovamento delle camere e la ristrutturazione degli interni, e successivamente la costruzione di un centro acquatico. La nuova amministrazione pianifica di continuare la collaborazione con l'Ospedale specialistico per la riabilitazione medica Krapinske Toplice (Specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju Krapinske Toplice), nonché di stabilire i rapporti con la Magdalena, clinica per malattie cardiovascolari della Facoltà di medicina dell'Università J. J. Strossmayer di Osijek e con l'Ospedale specialistico per l'ortopedia e la traumatologia Akromion (Specijalna bolnica za ortopediju i traumatologiju Akromion). L'albergo Toplice, costruito nell'ex Jugoslavia per i minatori dello Zagorje, si trova a Krapinske Toplice, località nota per le sorgenti termali già nel periodo degli antichi Romani e oggi conosciuta stazione termale con quattro sorgenti d'acqua termale della temperatura che oscilla tra i 39 e i 41° C, ricca di calcio, magnesio e idrocarbonati. Il paese si trova in una tranquilla e bella valle circondata dalle colline pittoresche dello Zagorje croato, distante soli 46 km da Zagreb (Zagabria). Nella metà dell'Ottocento il proprietario di allora Jakob Badl ha fatto costruire il primo edificio ospedaliero, predisponendo così le fondamenta della futura moderna stazione termale.

Ente per la promozione turistica della Contea di Krapina e dello Zagorje

[www.tzkzz.hr](http://www.tzkzz.hr)

Hotel Toplice

[www.toplice-hotel.hr](http://www.toplice-hotel.hr)

[www.aquae-vivae.hr](http://www.aquae-vivae.hr)

## Dubrovnik: una nuova struttura ricettiva di alta categoria



PHOTO: ZORAN MARINOVIC

Per la prossima stagione turistica Dubrovnik otterrà il tredicesimo albergo a cinque stelle, affermando così il suo status della più prestigiosa destinazione turistica della Croazia con il maggior numero di alberghi di alta qualità. Nell'ambito del complesso Importanne Resort sono di recente iniziati i lavori preparatori per la costruzione di un altro albergo di lusso con 55 suite che in meno di nove mesi dovrebbe arricchire l'offerta ricettiva di Dubrovnik. Tale struttura turistica si chiamerà Royal Princess Hotel, e la fine dei lavori è prevista per giugno dell'anno prossimo. Oltre alle suite di lusso che danno sul mare, la struttura disporrà di piscine (una interna e una esterna), di un centro wellness e di una sala congressi predisposta per ospitare diverse centinaia di persone. Si presume che il futuro albergo rimanga aperto durante tutto l'anno. L'Importanne Resort, grande complesso nel verde del quartiere di Lapad, vicino al mare, già possiede gli alberghi Neptun, Ariston, Importanne Suits e Villa Elita.

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

## Biograd na Moru: l'albergo Adria in fase di rinnovamento



PHOTO: HOTEL ADRIA

L'albergo Adria a Biograd na moru (Zara Vecchia) dovrebbe risplendere sotto nuove vesti alla fine del primo trimestre dell'anno prossimo. Si pianifica infatti un investimento pari a 4 milioni di euro nel completo rinnovamento delle capacità preesistenti e la costruzione di altre 60 camere e suite confortevoli per un totale di 220 posti letto. Il piano prevede la costruzione di un parco acquatico esterno con acqua arricchita da sali minerali, di una piscina interna, di una struttura sportiva coperta nonché di un poliambulatorio per la riabilitazione con un centro moderno di medicina rigenerativa, dotato di 12 studi medici specializzati nella riabilitazione e nella cura di lesioni sportive nonché in altre terapie mediche. L'albergo Adria dovrebbe ottenere non solo una nuova identità visiva a quattro stelle, ma anche lo status di primo albergo con una speciale offerta terapeutica nel più vasto bacino adriatico. Oltre alle esistenti opportunità sportive, ricreative, balneari e di relax, l'albergo offre ai propri ospiti il bio wellness con l'acqua di mare e il sistema di ventilazione che permette la continua circolazione con l'odore della salsedine nell'aria.

Ente per la promozione turistica della Contea di Zadar

[www.zadar.hr](http://www.zadar.hr)

Ente per la promozione turistica di Biograd na Moru

[www.tzg-biograd.hr](http://www.tzg-biograd.hr)



# Ilok: incantevoli camere da letto nell'ex cinema

Senza ogni dubbio, si potrebbe definire di charme il nuovo ostello inaugurato da poco in una città nell'estremo est della Croazia che passo dopo passo, pian piano, si distingue sempre di più per un'offerta turistica diversificata. Situato all'interno dell'edificio di un ex cinema situato sulla via principale d'Ilok, l'ostello Cinema grazie ai suoi elementi rustici e all'arredamento creativo offre una sensazione particolare tutta "casareccia". L'investimento per la realizzazione dell'ostello ammonta a 4,5 milioni di kune (600 mila euro) e lo stesso edificio ospita anche un caffè bar, un disco club e una pizzeria.

Le camere si raggiungono da una vecchia scala di legno, attraverso antichi pavimenti di legno a mosaico e lungo pareti ornate da manifesti di film ormai dimenticati, vecchie fotografie ingiallite, un cineproiettore originale e dischi in vinile.

L'ostello dispone di 38 posti letto distribuiti in camere multi - letto, con letti a castello di tipo "militare" e pareti multicolori, dotate di bagni moderni in comune. Il piano più alto, previsto per gli ospiti più esigenti, dispone di 12 posti letto in camere doppie, dotate di frigo bar, televisore e bagno privato.



PHOTO: SERGIO GOBBO

Ente per la promozione turistica della Contea di Vukovar e del Sirmio

[www.tzvsz.hr](http://www.tzvsz.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Ilok

[www.turizamilok.hr](http://www.turizamilok.hr)

Hostel Cinema

[www.cinema.com.hr](http://www.cinema.com.hr)

## ■ Progetti

### Istria: nuovi progetti turistici



PHOTO: DUŠKO MARUŠIĆ



PHOTO: DUŠKO MARUŠIĆ

Parte il rinnovamento del noto albergo polese Histria, di proprietà della società alberghiera Arenaturist, che così otterrà quattro stelle e il nuovo nome Park Plaza Histria, in quanto diventerà parte del rinomato brand Park Plaza Hotels. I lavori, secondo le previsioni, dovrebbero concludersi verso la fine di maggio dell'anno prossimo. Questo investimento, insieme al rinnovamento degli appartamenti del villaggio Punta Verudela, rappresenta uno dei più importanti investimenti nel territorio istriano fino all'inizio della prossima stagione estiva.

Saranno investiti 25 milioni di euro nell'Histria e nel Punta Verudela, ivi compresa l'infrastruttura adiacente e l'orticoltura. L'albergo e il villaggio manterranno il loro aspetto esterno e il rinnovamento riguarda le capacità ricettive. Saranno rinnovate 233 camere e 9 suite, poi il centro congressi sul modello di una sala congressi rinnovata in precedenza, e tutte le sale saranno attrezzate con tecnologia d'avanguardia. I maggiori cambiamenti riguardano il piano basso dell'albergo che cambierà del tutto il suo aspetto. Oltre alla piscina interna, verrà realizzato un nuovo centro wellness & SPA con saune e sale per massaggi e trattamenti di bellezza, sale relax, studio fitness, il tutto distribuito su qualche cosa come mille mq. Per il momento la parte che ospita il night club e casinò non subirà cambiamenti.

Nel caso di Punta Verudela, dopo la ristrutturazione, la parte del villaggio comprendente appartamenti conterà 18 ville, 436 nuovi appartamenti e 123 studio appartamenti. Oltre alle unità ricettive sarà rinnovata la piscina esterna, l'area riservata ai bambini, la zona shopping e saranno introdotti nuovi servizi sportivi.

L'altra società alberghiera istriana Maistra, dal canto suo, pianifica la costruzione di una nuova piscina nell'area tra gli alberghi di alta categoria Eden e Lone, che dovrebbe servire entrambi gli alberghi, nonché l'assetto e la sistemazione della spiaggia nella zona di Monte Mulini. Il valore di quel progetto ammonta a 35 milioni di kune (4,7 milioni di euro).

Ente per la promozione turistica della Contea dell'Istria

[www.istra.com](http://www.istra.com)

Arenaturist

[www.arenaturist.hr](http://www.arenaturist.hr)

# Omiš: la cabinovia e il nuovo albergo nella foce del Cetina

La cabinovia fino alla fortezza medievale detta Fortica, sul monte Dinara almissana, è la maggior attrazione del piano investimenti redatto per la città di Omiš (Almissa), sulla foce del fiume Cetina, da un gruppo di imprenditori americani. Con la realizzazione del progetto, la cartolina turistica almissana potrebbe cambiare notevolmente.

Oltre alla cabinovia, vi si dovrebbero costruire un ristorante e un piccolo albergo, inoltre un caffè bar e un negozio di souvenir. Da poco iniziato a Omiš l'ampliamento dell'esistente albergo "Plaza" nel centro della città. Con la nuova ala, l'albergo raddoppierà la sua capacità ricettiva e al posto delle attuali 41 camere ne avrà 89 per un totale di 200 posti letto. Come struttura a quattro stelle l'albergo disporrà di un centro wellness e di un centro congressi, il primo a Omiš e nei dintorni, con una sala grande di 300 posti e tre sale più piccole per un totale di 80 posti. L'investimento complessivo ammonta a circa 5 milioni di euro e tutti i lavori dovrebbero finire entro l'inizio di maggio dell'anno prossimo.

Tra breve dovrebbe iniziare a Omiš la costruzione di altri due alberghi (uno di 170 e l'altro di 400 posti letto) e di un villaggio di appartamenti turistici di 1100 posti letto. In questa maniera questa cittadina dalmata, situata sulla foce del fiume Cetina a una ventina di chilometri da Split (Spalato), si trasformerà da una meta escursionistica di passaggio in una cittadina tutta da scoprire, adatta a lunghi soggiorni turistici.

La storia di questa cittadina è molto lunga e interessante. In un'area relativamente piccola i turisti possono visitare numerosi punti d'interesse storico – culturale, dalle chiese risalenti dal X al XVIII secolo ai numerosi monumenti, dalla predetta fortezza ai musei.

Oggi Omiš e la sua riviera lunga 30 km vedono il loro futuro nel turismo. Tutti coloro che desiderano scappare dal chiasso cittadino possono trovare pace nella natura e nei piccoli villaggi dei pescatori sulla riviera, mentre anche coloro che cercano le vacanze attive si troveranno nel posto giusto, visto che viene offerto il rafting sul fiume Cetina, l'arrampicata libera, il parapendio, vela, beach volley, tennis e tant'altro ancora.



PHOTO: BORIS KRAGIĆ

Ente per la promozione turistica della Contea di Split e della Dalmazia

[www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Omiš

[www.tz-omis.hr](http://www.tz-omis.hr)



## ■ Presentiamo

# Smiljan: il Centro memoriale “Nikola Tesla”

Il Centro memoriale “Nikola Tesla”, parte speciale del Museo della Lika di Gospić, è stato inaugurato cinque anni fa a Smiljan in occasione della celebrazione del 150° anniversario della nascita del noto scienziato Nikola Tesla. Presso il centro i visitatori possono entrare nel mondo del genio che proprio in questa località iniziò le sue ricerche che hanno cambiato il mondo.

La vita di Tesla inizia proprio a Smiljan, dove da bambino trova l'ispirazione per i suoi primi tentativi innovativi, trasformati successivamente in scoperte geniali. La mostra permanente nella casa natale di Tesla consta di una documentazione in gran parte mai usata. Il cammino della vita e la genialità del grande innovatore è presentata con immagini, parole e suoni. Con l'aiuto della tecnologia moderna i visitatori possono viaggiare attraverso la vita di Tesla e il tempo in cui ha vissuto.

Nel ruscello che scorre dentro la casa è posta la turbina di Tesla, e tra le due piattaforme galleggia il modello di una nave automatizzata come prototipo a distanza comandato senza fili con le onde elettromagnetiche. Inoltre sono presentati in maniera molto interessante più di 900 brevetti di Tesla. All'interno della struttura si trova una sala per le presentazioni, un negozio souvenir e l'angolo giochi per bambini dove tutti i giocattoli sono fatti come le innovazioni di Nikola Tesla. Nel Centro è anche possibile vedere il documentario di mezz'ora sulla vita di Tesla. La parte del parco a tema del Centro memoriale consta della casa natale, l'edificio agricolo e la chiesa dei Santi Apostoli Pietro e Paolo. Il Centro memoriale di Nikola Tesla è stato proclamato la migliore istituzione culturale della Croazia.

Ente per la promozione turistica della Contea della Lika e di Senj

[www.lickosenjska.com](http://www.lickosenjska.com)

Ente per la promozione turistica della città di Gospić

[www.tz-gospic.hr](http://www.tz-gospic.hr)



PHOTO: SERGIO GOBBO

# Opatija: scoprite l'aspetto dei primi alberghi sull'Adriatico

Nel Museo croato del turismo nella Villa Angiolina a Opatija (Abbazia) è stata di recente inaugurata la mostra "I primi alberghi dell'Adriatico", dove sono esposte fotografie raffiguranti le strutture alberghiere costruite sulla sponda croata dell'Adriatico a fine Ottocento e a inizio Novecento, nonché altri oggetti di quei tempi. Proprio nella costruzione degli edifici alberghieri si vede in maniera più evidente lo sviluppo dell'industria turistica nella Croazia di quel periodo. Verso la fine dell'Ottocento, lungo la costa comincia a svilupparsi il turismo curativo e nello stesso tempo cresce la popolarità del turismo balneare, e di conseguenza vengono costruiti magnifici alberghi circondati da curatissimi parchi. Da tempo diverse regioni dell'Adriatico hanno celebrato i 120 anni o più del turismo organizzato e diversi alberghi lungo la costa, che sono stati i pionieri del turismo nel proprio territorio, si sono uniti ai festeggiamenti degli anniversari.

All'epoca il centro della costruzione alberghiera era Opatija, dove nel 1884 e 1885 sono stati costruiti due alberghi di grande rappresentanza: Kvarner e Imperial. Così fu aperto il grande cantiere edile croato che vede costruire un centinaio di alberghi, pensioni e ville residenziali fino alla Prima Guerra Mondiale. L'architettura alberghiera, in primo luogo a Opatija, Dubrovnik e Mali Lošinj (Lussinpiccolo), Crikvenica e nelle Brijuni (Brioni), con la sua qualità e modernità andava di pari passo con l'architettura turistica di quei tempi nella riviera francese e italiana.

La mostra "I primi alberghi sull'Adriatico" sarà aperta fino alla fine di febbraio 2012 nel Museo croato del turismo. Si tratta della speciale istituzione nazionale museale che raccoglie, custodisce, esamina e presenta il patrimonio materiale e immateriale turistico che testimonia la ricca storia del turismo nella Croazia. Il museo è ospitato nella Villa Angiolina e nel Padiglione artistico "Juraj Šporer" a Opatija.



PHOTO: RENCO KOSINOŽIĆ

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo – montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Opatija

[www.opatija-tourism.hr](http://www.opatija-tourism.hr)

Museo croato del turismo

[www.hrmt.hr](http://www.hrmt.hr)

# La Contea di Zagabria

PHOTO: ROMEO IBRIŠEVIĆ



La Contea di Zagreb (Zagabria) è un'attraente destinazione ricreativo - escursionistica per tutto l'anno che circonda la città di Zagreb e che per questo è chiamata "anello zagabrese". Geograficamente parlando è un'area molto variegata, a nord si stende la zona collinare, detta Marijagoričko pobrđe, e il monte Žumberak, a sud il basso Turopolje e Pokuplje nonché le Vukomeričke gorice (colline), mentre ad est prevale la pianura.

Tra i punti d'interesse naturali spiccano: i parchi naturali della Medvednica e dello Žumberak; Samoborsko gorje (le colline di Samobor), le riserve speciali Crna mlaka e Japetić, la speciale riserva botanica Cret Dubravica e la riserva ornitologica Sava.

Il nucleo cittadino di Samobor, i ruderi di Zelingrad e Okićgrad, esempi dell'antica architettura di Turopolje, il castello e la chiesa a Jastrebarsko, il cosiddetto sentiero dei sei castelli nella zona di Zaprešić, tra i quali spicca quello di Novi dvori del Bano Josip Jelačić, la chiesa gotica barocchizzata di S. Martino a Dugo Selo del Cinquecento ma risalente all'anno 1209, il castello dei Draškovića a Božjakovina, il mausoleo della famiglia De Piennes a Vrbovec, la Torre di Petar Zrinski a Vrbovec e il castello "Patačić", sono solo alcuni dei numerosi punti d'interesse storico - culturali della Contea di Zagreb.

Il turismo rurale è molto sviluppato nella contea e offre diversi servizi e opportunità, come la visita dei dintorni a bordo di una mongolfiera, le gite in carrozza, le uscite a cavallo, le cavalcate sui pony, diversi sport e attività, le camminate nel bosco, le visite alle cantine vinicole, la degustazione del vino nelle cantine familiari, la visita delle collezioni etnologiche, la dimostrazione di come funziona il mulino e il telaio da tessitore o, infine, il piacevole soggiorno nella natura verde.

I luoghi da scampagnata della Contea di Zagreb sono molto particolari. Vi si possono trovare laghi e peschiere dove si troveranno a loro agio i pescatori, mentre altri possono passeggiare nella natura. Alcune località, oltre alla recettività e all'offerta enogastronomica casareccia, dispongono di cavalli e pony per le cavalcate e offrono la scuola d'equitazione. Invece, altrove i turisti possono conoscere per esempio: la coltivazione di trote, la produzione e la preparazione di generi alimentari salutari e la lavorazione delle erbe officinali. Una delle particolarità "dell'anello zagabrese" sono sicuramente i vigneti e le cantine vinicole. La Contea di Zagreb è tra le più rinomate regioni vitivinicole della Croazia.

Anzi, per la coltivazione d'uva e per la produzione di vini è la prima in Croazia. Le condizioni favorevoli quali suolo, sole e clima, e, soprattutto, le mani laboriose dei viticoltori e dei produttori di vino, la loro competenza, esperienza, tenacità e amore verso il proprio lavoro, ogni anno generano il nobile vino del quale godono sia gli esigenti intenditori sia i semplici amanti del buon bicchiere. I rinomati vitivinicoltori provengono dalle zone di Samobor, Jastrebarsko, Sveti Ivan Zelina e Vrbovac.

## Le località della Contea

### Brdovec, Dubravica e Marija Gorica

La zona occupa la parte occidentale della Contea di Zagabria e confina con la Slovenia e la Contea di Krapina e dello Zagorje. È un territorio dal ricco patrimonio storico-culturale, coperto di boschi, colline vinicole con vegetazione lussureggiante, pianure e terreni coltivati con un gran numero di case vacanza. Tra le numerose strutture storico-culturali spiccano: la parrocchia Brdovec, i castelli Januševac (Prigorje Brdovečko) e Vranyczany-Dobrinović (Laduč), nonché la chiesa barocca della Beata Vergine Maria visitatrice celeste a Marija Gorica.

I punti di interesse della zona: Cret Dubravica – Cret (torbiera) vicino Dubravica, situata ai piedi del Lugarski brijeg, nel 1966 proclamata riserva botanica speciale. È una delle rare aree dove tuttora cresce la pianta carnivora della famiglia delle Droseraceae: la rosolia (*Drosera rotundifolia*),



PHOTO: IVO PERVAN



l'unica di quella specie a crescere in Croazia. Il dinoterio di Marija Gorica – *Dinotherium* fu per la prima trovato a Marija Gorica, dove furono rinvenuti i resti fossilizzati di quell'animale preistorico. Lo stemma del Comune di Marija Gorica raffigura un essere curioso: il dinoterio denominato *Dinotherium giganteum*.

### Dugo Selo

La storia e la cultura di questa zona è caratterizzata dal nome di San Martino nonché dall'ordine dei cavalieri Templari. La tradizione vitivinicola di questo territorio ha generato le manifestazioni turistiche legate al vino, quali Vinčekovo a Martin Breg (celebra l'inizio dei lavori nei vigneti) e Martinje ("la benedizione" del vino novello). Le note tenute familiari di questa zona sono: Klet della famiglia Bunčić, Izletišće della famiglia Matezović, la tenuta agricola familiare Orlando Sesan e tante altre ancora.

### Ivanić Grad

La città attraversata dal fiume Lonja, nella Moslavina, è situata lungo l'autostrada Zagreb – Lipovac. La prima testimonianza scritta della città di Ivanić Grad risale al Duecento (1246). I secoli passati hanno lasciato una ricca eredità storico-culturale con monumenti che meritano di essere visitati. La città è nota per il centro terapeutico "Naftalan" e la tradizionale manifestazione gastronomica Bučijada (la sagra della zucca). Le località da non perdere per i buongustai e gli amanti del buon bicchiere sono: l'agriturismo Kezele, la cantina Malec e l'Associazione dei vitivinicoltori e dei produttori del vino Brenta per le degustazioni.

### Jastrebarsko

Popolarmente chiamata Jaska, è situata nei pressi dell'autostrada Zagreb – Karlovac. Jastrebarsko e i suoi dintorni, che vantano una lunga tradizione turistica, sono zone ambite dagli zagabresi per le scampagnate; attirano per la bellezza dei paesaggi, delle colline vitivinicole, delle riserve naturali e per la numerosità dei monumenti storico-culturali (chiese, monasteri e castelli). Nelle vicinanze si trovano diverse località escursionistiche attraenti come la riserva ornitologica Crna Mlaka, la Strada del vino di Plešivica e la vetta più alta del Samoborska gora (Monte di Samobor): Japetić (879 m). La tenuta agrituristica Šimanović, la tenuta familiare Repro Eko, le tenute rurali Stipković e Cibani sono solo alcune delle località che meritano di essere visitate.



PHOTO: MARKO VRODLJAK



PHOTO: ROMAN MARKUS

### **Krašić**

Krašić è conosciuta come località di pellegrinaggio, ma oltre alle opportunità religiose offre anche varie attività sportive, dall'alpinismo al golf.

### **Križ**

Il paesino è ubicato sulla collina intorno alla chiesa dedicata all'Esaltazione della Santa Croce nella valle del fiume Česma, lungo l'autostrada Zagreb – Lipovac. Questa zona gode di un ricco patrimonio storico – culturale, dell'originale architettura campestre in legno, mentre il sito archeologico Sipčine vicino Okešinac testimonia la remota presenza dell'uomo. Nella parte meridionale del comune si protrae il bosco Žutica, dove si trovano i giacimenti del greggio, e ad est il bosco Veliki Jantak, importante riserva di caccia. Il fiume Česma, infine, è il posto ideale per la pesca sportiva.



PHOTO: SERGIO GOBBO

### **Pisarovina**

Situata tra la zona collinare detta Vukomeričke gorice, il fiume Kupe e il bosco di Draganić (Draganićka šuma), Pisarovina è circondata da un paesaggio pittoresco: pianure e colline screziate da vecchi querceti, ruscelli e torrenti che, serpeggiando, scorrono verso il limpido fiume Kupa. A sud di Pisarovina si trova Jamnička Kiselica, sorgente d'acqua minerale, la popolare "Jamnica" scoperta nel 1770. Le prime analisi chimiche dell'acqua minerale furono eseguite su ordine dell'imperatrice Maria Teresa nell'anno 1772, mentre nel 1828 l'acqua è stata imbottigliata per la prima volta in quella parte d'Europa ed introdotta nel mercato.



PHOTO: SERGIO GOBBO

### **Samobor**

Situata sui versanti del Samoborsko gorje (Monti di Samobor), città dall'architettura barocca, è la più ambita destinazione per gite e scampagnate degli zagabresi, che vi giungono per goderne il fascino, le bellezze naturali, i musei che raccontano della sua ricca storia, i ristoranti, le trattorie e i punti di ristoro per le scampagnate con offerta unica di specialità gastronomiche. Dal 1809 al 1813 fu la sede del cantone delle Province Illiriche nell'Età napoleonica e per questo motivo da quell'epoca risalgono le antiche ricette, tuttora usate per la preparazione delle famose specialità di Samobor: la mostarda e il bermet. Tra le specialità di Samobor le kremšnite (gustosi dolci fatti di pasta sfoglia e crema simile a quella pasticceria) sono le più conosciute. Anche nei dintorni c'è tanto da vedere. Si ricorda la tenuta rurale Slavagora, la Casa etnologica sotto l'Okić, il villaggio ecologico dello Žumberak ideale per scampagnate, il Bio parco Divlje vode, le tenute agricole Oslaković e Sirovica...

### **Sveta Nedelja**

Cittadina situata in posizione che abbraccia la zona collinare e pianeggiante tra il fiume Sava e l'Okićko e Samoborsko gorje (i monti di Okić e di Samobor). La prima testimonianza della giupania di Sveta Nedelja (Santa Domenica) risale al 1501. Questa zona è popolare tra i visitatori per numerose opportunità sportive e ricreative: passeggiate, gite in bicicletta, pesca sui laghi, tennis, paintball, parco d'adrenalina – il tutto accompagnato da un'offerta ristorativa di qualità.



PHOTO: IVO PERVAN





### **Sveti Ivan Zelina**

La città pittoresca situata lungo la valle del fiume Lonja è l'antico centro culturale ed economico del Prigorje croato. Oggi è famosa per i suoi vini e per l'allettante strada del vino che attraversa le zone vitivinicole partendo da Donja Zelina in direzione di Nespeš e Gornje Psarjevo fino a Sv. Ivan Zelina. Il territorio è ricco di monumenti culturali, tra cui spicca la rocca medievale Zelingrad. Le opportunità per praticare lo sport sono multiple (campi da tennis, alpinismo, ciclismo, motociclismo ed altro). Il turismo rurale è nel segno del vino. Stjepan Jarec, Kristijan Kure, Zdravko Puhalek, Mirko e Željko Kos sono solo alcuni tra gli eccellenti produttori di vino di questa zona. Sulla strada del vino si trova anche la località da scampagnate Ljubekov Gaj e la tenuta rurale familiare Kušić.

### **Velika Gorica**

La più grande città "nell'anello zagabrese" con i suoi 70.000 abitanti occupa la parte collinare delle Vukomeričke gorice nella parte bassa di Turopolje. Nelle immediate vicinanze del villaggio Pleso si trova l'aeroporto di Zagreb. La zona è ricca di punti d'interesse storico culturali, dalla preistoria fino ai nostri giorni, di monumenti sacri ed etnologici. Vi si trova anche il noto sito archeologico Andautonia di Ščitarjevo. L'intera zona abbonda di una ricca gastronomia offerta in numerosi ristoranti e località da scampagnata nei dintorni della città.

### **Vrbovec**

La prima traccia scritta di questa città porta la data dell'anno 1244. Nel 1528 nella città fu eretta la fortezza difensiva contro gli Ottomani, della quale oggi rimane soltanto una torre cilindrica. La zona di Vrbovec gode di un ricco patrimonio culturale, di numerose località campestri per scampagnate, di luoghi per il relax ed esperienze gastronomiche, nonché opportunità per praticare svariati sport. Nella tenuta ecologica Zrno a Habijanovac è possibile mangiare bene e salutare, comprare i prodotti casarecci, partecipare a diversi laboratori e volendo pernottare.

### **Zaprešić**

Zaprešić e i suoi dintorni offrono diversi prodotti turistici interessanti, tra l'altro cinque castelli (Lužnica, Janušvec, Laduč, Gornja Bistra, Jakovlje), numerose chiese, riserve naturali, un'ottima offerta gastronomica e manifestazioni tradizionali. Da questa parte si trova il podere Novi dvori di Jelačić, uno dei meglio preservati complessi feudali della Croazia. Tra le località interessanti bisogna elencare il club ippico Trajbar Team e il ristorante Potkova, inoltre Dva potoka punto di ristoro per scampagnate, il centro tennis Kraljev vrh e la zona per picnic Zelene Gaje.

Ente per la promozione turistica della Contea di Zagreb

[www.tzzz.hr](http://www.tzzz.hr)



# Crocktail: il primo cocktail croato nazionale

Marin Nekić, promotore del Barology Cocktail Studio e della scuola per i barman, ha creato il primo cocktail composto esclusivamente da ingredienti croati, perciò chiamato il "Crocktail". Gli ingredienti di questa bibita rinfrescante sono: Maraschino zaratino, succo di visciole, succo di limone appena spremuto, canditi all'arancia (aranzini) e tanto ghiaccio. In poche parole, ingredienti reperibili ovunque e che si possono preparare per ogni occasione.

Marin Nekić, il più premiato barman e artista di mixologia croato, ha avuto questa idea viaggiando il mondo e studiando l'origine del mojito, del cuba libre, della caipirinha e altri cocktail di fama mondiale.

Essendosi accorto che ognuno di questi cocktail è nato dalla combinazione di ingredienti e di bibite di un determinato paese, gli è venuto in mente di creare qualche cosa che permettesse anche alla Croazia di diventare riconoscibile. Tale idea si è sviluppata per un paio d'anni con lo scopo principale di coinvolgere le autoctone risorse croate. Raffrontando e incrociando le enormi quantità di consumo e di importazione di vari alcolici, si è reso conto quali potrebbero essere i punti di forza di questo cocktail e quanta potenzialità giace in esso.

Dopo anni e anni di lavoro alcuni tasselli si sono semplicemente fusi in un puzzle chiamato CROCKTAIL. Siccome Marin Nekić è cresciuto in Dalmazia (Seline, Mala Paklenica), la più grande ispirazione nel suo progetto sono state le abitudini dei suoi nonni che vivevano una tipica vita dalmata. Il barman ha semplicemente travasato e mescolato tutto il meglio che la Dalmazia possa offrire, ingredienti semplici e primordiali.

Guidato dai ricordi di famiglia, delle tavolate imbandite da sua nonna, ha iniziato a studiare la storia delle bevande cercando di individuare quella con la storia più lunga in Croazia. Arrivato alla conclusione che si trattava proprio del Maraschino, ha deciso di usarlo come base per il primo cocktail croato. Ha aggiunto inoltre il succo di visciola zaratina (detta maraska) e il succo di limone, guarnendo il tutto con gli aranzini (i tradizionali canditi dalmati preparati con le scorze d'arancio).

Il Crocktail rappresenta la base del primo cocktail croato che Marin intende variare, aggiungendogli altri ingredienti di stagione come per esempio il succo di melograno, di mandaranci, di fichi e addirittura della melacotogna di Slavonia.

La ricetta precisa per la preparazione del Crocktail è disponibile sul sito: [www.crocktail.hr](http://www.crocktail.hr)

## La storia

L'interessante storia sulla preparazione del primo cocktail croato è nata nel 2003. La sua realizzazione è divenuta realtà per puro caso nel 2008, a Split (Spalato).

Il mix della bevanda è stato creato dalla mente e dalle mani magiche del più conosciuto barman croato, Marin Nekić. Il cocktail contiene gli ingredienti facilmente reperibili in Dalmazia e rappresenta il modo di vivere dalmata.

Provate il Crocktail all'Hemingway Bar a Split, ascoltate la storia della sua creazione: in ogni sua goccia assaporerete e vivrete la Croazia.



PHOTO: NEKIĆ BAROLOGY COCKTAIL STUDIO



PHOTO: NEKIĆ BAROLOGY COCKTAIL STUDIO

Crocktail

[www.crocktail.hr](http://www.crocktail.hr)

# ■ Contatto

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Rumfordstr. 7, 80469 MÜNCHEN, DEUTSCHLAND  
tel: +49 89 22 33 44  
fax: +49 89 22 33 77

e-mail: [kroatien-tourismus@t-online.de](mailto:kroatien-tourismus@t-online.de)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Hochstr., 43, 60311 FRANKFURT, DEUTSCHLAND  
tel: +49 69 238 5350  
fax: +49 69 2385 3520

e-mail: [info@visitkroatien.de](mailto:info@visitkroatien.de)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Piazzetta Pattari 1/3, 20122 MILANO, ITALIA  
tel: +39 02 86 45 44 97  
fax: +39 02 86 45 45 74

e-mail: [info@enteturismocroato.it](mailto:info@enteturismocroato.it)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Via Dell'Oca 48, 00186 ROMA, ITALIA  
tel: +39 06 32 11 0396  
fax: +39 06 32 11 1462

e-mail: [officeroma@enteturismocroato.it](mailto:officeroma@enteturismocroato.it)

## Chorvatské turistické sdružení

Krakovská 25, 110 00 PRAHA 1, ČESKÁ REPUBLIKA  
tel: +420 2 2221 1812  
fax: +420 2 2221 0793

e-mail: [info@htz.cz](mailto:info@htz.cz); [infohtz@iol.cz](mailto:infohtz@iol.cz)

## Office National Croate de Tourisme

48, Avenue Victor Hugo, 75116 PARIS, FRANCE  
tel: +33 1 45 00 99 55  
fax: +33 1 45 00 99 56

e-mail: [infos.croatie@wanadoo.fr](mailto:infos.croatie@wanadoo.fr)

## Office National Croate du Tourisme

Vieille Halle aux Bles 38, 1000 BRUXELLES, BELGIUM  
tel: +32 255 018 88  
fax: +32 251 381 60

e-mail: [info-croatia@scarlet.be](mailto:info-croatia@scarlet.be)

## Oficina de Turismo de Croacia

Calle Claudio Coello 22, esc. B, 1°C,  
28001 MADRID, ESPAÑA  
tel.: +34 91 781 5514  
fax.: +34 91 431 8443

e-mail: [info@visitacroacia.es](mailto:info@visitacroacia.es)

## Horvát Idegenforgalmi Közösség

Magyar u. 36, 1053 BUDAPEST, MAGYARORSZÁG  
tel/fax: +36 1 266 65 05; +36 1 266 65 33

e-mail: [info@htz.hu](mailto:info@htz.hu)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Liechtensteinstrasse 22a, 1/1/7, 1010 WIEN, ÖSTERREICH  
tel: +43 1 585 38 84  
fax: +43 1 585 38 84 20

e-mail: [office@kroatien.at](mailto:office@kroatien.at)

## Chorvátske turistické združenie

Trenčianska 5, 821 09 BRATISLAVA, SLOVAKIA  
tel: +421 2 55 562 054  
fax: +421 2 55 422 619

e-mail: [infohtz@chello.sk](mailto:infohtz@chello.sk)

## Croatian National Tourist Office

350 Fifth Avenue, Suite 4003, NEW YORK 10118, U.S.A.  
tel: +1 212 279 8672  
fax: +1 212 279 8683

e-mail: [cntony@earthlink.net](mailto:cntony@earthlink.net)

## Croatian National Tourist Office

2 Lanchesters, 162-164 Fulham Palace Road  
LONDON W6 9ER, UNITED KINGDOM  
tel: +44 208 563 79 79  
fax: +44 208 563 26 16

e-mail: [info@croatia-london.co.uk](mailto:info@croatia-london.co.uk)

## Narodowy Ośrodek Informacji Turystycznej

Republiki Chorwacji  
IPC Business Center, ul. Koszykowa 54,  
00-675 WARSZAWA, POLSKA  
tel: +48 22 828 51 93  
fax: +48 22 828 51 90

e-mail: [info@chorwacja.home.pl](mailto:info@chorwacja.home.pl)

## Kroatiska Turistbyrån

Kungsgatan 24, 11135 STOCKHOLM, SVERIGE  
tel: +46 853 482 080  
fax: +46 820 24 60

e-mail: [croinfo@telia.com](mailto:croinfo@telia.com)

## Kroatisch Nationaal Bureau Voor Toerisme

Nijenburg 2F, 1081 GG AMSTERDAM, NETHERLANDS  
tel: +31 20 661 64 22  
fax: +31 20 661 64 27

e-mail: [kroatie-info@planet.nl](mailto:kroatie-info@planet.nl)

## Хорватское туристическое сообщество

Краснопресненская наб. 12, подъезд 6, офис 1502 123610  
МОСКВА, РОССИЯ

ТЕЛ: +7 495 258 15 07

ФАКС: +7 495 258 15 08

e-mail: [htz@wtt.ru](mailto:htz@wtt.ru)

## Hrvaška turistična skupnost

Gospodstvska 2, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA  
tel: +386 1 23 07 400  
fax: +386 1 230 74 04

e-mail: [hrinfo@siol.net](mailto:hrinfo@siol.net)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Badenerstrasse 332, 8004 ZÜRICH, SWITZERLAND  
tel: +41 43 336 20 30  
fax: +41 43 336 20 39

e-mail: [info@visitkroatien.ch](mailto:info@visitkroatien.ch)

## Croatian National Tourist Board Japan

Ark Hills Executive Tower N613  
Akasaka 1-14-5, Minato-ku  
Tokyo 107-0052

tel: 0081 03 6234 0711

fax: 0081 03 6234 0712

e-mail: [info@visitcroatia.jp](mailto:info@visitcroatia.jp)

Editore: Ente Nazionale Croato per il Turismo  
[www.croatia.hr](http://www.croatia.hr)